



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

GERENCIA DE ATENCIÓN A SISTEMAS RURALES Y PROYECTOS AECID

INFORME DE ACTIVIDADES mayo a julio 2021

Ing. José Carlos Revelo Vidurre

Gerente de Atención a Sistemas Rurales y Proyectos AECID

San Salvador, 02 de agosto 2021



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

La Gerencia de Atención a Sistemas Rurales y Proyectos AECID, en el mes de mayo a julio de 2021, realizó las siguientes actividades de asistencia técnica, capacitaciones y estudios socioeconómicos para declaratorias de interés social a sistemas de agua potable y saneamiento según las solicitudes recibidas. Las visitas técnicas a los sistemas de agua potable nos permite apoyar con evaluaciones técnicas, para hacer mejoras en la administración, operación y mantenimiento de infraestructura y zonas de recarga acuífera. En todos estos procesos se asegura que se cumpla los protocolos de bioseguridad en las reuniones con las juntas directivas en las comunidades.

A. ASISTENCIAS TECNICAS

| N° | Fecha | Departamento | Municipio | Cantón | Tipo de asistencia | Nombre de la Junta de Agua | Detalle de Actividad |
|----|-----------------|--------------|------------|---------------------|-------------------------|--|---|
| 1 | 27/05/2021 | Santa Ana | El Congo | Los Pinos | Infraestructura | Asociación de Desarrollo Comunal Los Pinos | Verificación del estado del pozo, la tubería y del tanque de distribución. |
| 2 | 21/06/2021 | La Unión | La Unión | El Chiquirín | Infraestructura | Asociación Comunal Administradora del Sistema de Abastecimiento de Agua Potable Salud y Saneamiento ACASACHI | Evaluación general del sistema de agua para identificar problemas. |
| 3 | 10/06/2021 | Cuscatlán | Suchitoto | | Infraestructura | Asociación Rural de Agua y Saneamiento Apolinario Serrano (ARAS) | Atención a solicitud de Evaluación técnica del tanque de 85 M3 |
| 4 | 14 y 16/07/2021 | Usulután | Jiquilisco | California | Infraestructura Aforo | Asociación de Desarrollo Comunal del Cantón California (ADESCOCAL) | Evaluación del sistema (bomba y tablero) Seguimiento de asistencias técnica con aforo del pozo del sistema |
| 5 | 19/07/2021 | La Paz | El Rosario | Cantón El Pedregal. | Infraestructura y Aforo | Asociación Comunal Administradora del Sistema de Agua Potable "Nuevo Amanecer", del Caserío Cimarrón, ACASANACSI | Aforo y evaluación del sistema. |



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

| | | | | | | | |
|---|------------|-----------|-------------|-------------------------|------------------------------|--|--|
| 6 | 26/07/2021 | Usulután. | Jiquilisco | Cantón San Marcos Lempa | Administración y facturación | Asociación Comunal Administradora del Sistema de Agua Mata de Piña | Solicitud asesoría en administración y facturación |
| 7 | 27/07/2021 | Comasagua | La Libertad | Zona Urbana | Electromecánica Legal | Administradora Descentralizada Municipal del Agua de Comasagua | Asistencia técnico en electromecánica y asesoría Legal |

DETALLE DE VISITAS TECNICAS:

1. Asociación de Desarrollo Comunal Los Pinos El Congo Santa Ana

El sistema de Abastecimiento de agua potable, cuenta con un pozo profundo en la orilla del Lago de Coatepeque, específicamente en el Cantón Los pinos, de 90 mts de profundidad, equipado con una bomba sumergible de 30 HP con explotación estimada de 62 GPM equivalente a 4.0 l/s no cuentan con macro medidor, por lo que con exactitud no se conoce su producción real.



Cuentan con tanque de 150 m³, se alimenta desde la zona alta al cantón caja rompe presión cuyas dimensiones son de 4x2x1.7 m de alto, dicho tanque abastece a varios caseríos ubicados entre el tanque y la comunidades, a través de la línea aductora de 2 1/2" de diámetro HG.

2. Asociación Comunal Administradora del Sistema de Abastecimiento de Agua Potable Salud y Saneamiento ACASACHI La Unión La Unión

El sistema se abastecen de dos pozos, el primero de 75 m de profundidad ubicado en el sector Nacasclo ubicado al nor poniente de la comunidad, con equipo de bombeo de 10 HP y el segundo es totalmente nuevo, finalizado en el mes de mayo de este año se perforo y equipo con ayuda de gobernación, ambos son perforados en 8" y revestido en 6" este último presenta una profundidad de 81 metros y equipado con una bomba sumergible de 20 HP que bombea el agua a un Tanque de 85 m³ de capacidad.





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

Recomendaciones técnicas:

- Entre las prioridades de la Comunidad está el fortalecimiento de la operadora para manejar correctamente el sistema de abastecimiento de agua potable.
- Reparar un tanque que presenta muchas fugas y es útil para mejorar la distribución del agua por sectores.
- Sustitución de tramos de tuberías de la red, línea aductora vieja a definir los tramos, ya que presentan muchas fugas y son de PVC les preocupa los altos costos de mantenimiento correctivo.
- El tanque presenta serias fugas en la base del tanque a una altura de 0.40 m, siendo un punto de alto riesgo pues es la zona que mayor presión recibe y esto lo vuelve altamente vulnerable, por lo cual es urgente realizar trabajos de mantenimiento correctivo interno y externo para que continúe brindando el servicio en una forma más segura para todos.
- Campañas de concientización en el uso y manejo del recurso hídrico.

3. Asociación Rural de Agua y Saneamiento Apolinario Serrano (ARAS) Cuscatlán Suchitoto

El sistema fue construido el año de 2002 por el FISDL, cuenta con caseta de controles en una elevación de 290 msnm, Pozo perforado de 100 metros de profundidad, equipado con una bomba del tipo sumergible de 25 hp, subestación eléctrica de 100 KVA, con un régimen de operación de 4 horas, iniciando a las 03:00 am hasta las 04:30 am, reiniciando a las 03:00 pm hasta las 16:30 horas y de las 18:00 a 19:00 horas totalizando todos los días, 4 horas de bombeo, la factura de energía eléctrica anda en el orden de \$600.00, de los cuales solo cancela mensualmente \$300.00 y reciben un subsidio FINET de \$300.00 dólares mensuales.



De conformidad a cálculos efectuados en el área técnica por los Ingenieros que visitamos el Sistema, si tomamos en cuenta la población actual, la capacidad de almacenamiento que la comunidad necesita es de 120 m³ versus la capacidad del tanque existente que es de 85 M3 y tomando en consideración que la comunidad continua creciendo, se recomienda construir un nuevo tanque de 100 m³ en el mismo predio del tanque actual.



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

4. Asociación de Desarrollo Comunal del Cantón California (ADESCOCAL) Jiquilisco Usulután

Visita técnica el 14 de julio de 2021. El sistema consta de un pozo perforado encamisado a 4" el cual está siendo explotado con una bomba de 1HP con la cual le dan el servicio de agua potable a 45 familias, el sistema eléctrico y la conexión de dicho equipo tiene algunos problemas y falso contacto, el agua extraída del pozo es clorada por medio de una T cloradora, cuentan también con un pozo artesanal de 18 metros de profundidad al nivel del agua y 5 metros de agua el cual no explotan y lo tienen equipado con una bomba de 5HP toda la columna de succión es de tubo de 3" de PVC al parecer con rupturas por la vibración al arrancar la bomba, razón por la cual no logra extraer agua y la tiene en desuso.



Se recomienda realizar pruebas de arranque, limpieza del tablero, cambio de válvula chek, limpieza del área y tapar el pozo artesanal.

Segunda visita técnica 16 de julio de 2021. Se realizaron pruebas de arranque en el equipo del pozo artesanal, se cebó la columna de succión pero no se logró que el equipo extrajera agua del pozo, debido a eso se les hizo la recomendación que sacaran la bomba y le hicieran pruebas fuera para descartar que este dañada, así mismo que realizaran una revisión del tablero eléctrico y análisis del agua, así mismo que mantuvieran tapado el pozo para evitar que material orgánico, basura o animales en el pozo.

5. Asociación Comunal Administradora del Sistema de Agua Potable "Nuevo Amanecer", del Caserío Cimarrón, ACASANACSI El Rosario La Paz

La Asociación de Desarrollo Comunal ADESCO trabaja coordinado con la junta Administradora del sistema de agua potable que está integrada por 10 directivos, 2 mujeres y 8 hombres, que son representante de cada caserío. Este sistema de agua fue construido con FISDL, fondos de USAID bajo la modalidad de ayuda mutua con la comunidad.

Los usuarios reciben el informe de trabajo y financiero cada año en la asamblea general, donde se busca la participación de la mayoría los delegados de cada caserío. La última asamblea conto con 36 participantes donde se aprobó solicitarle el apoyo a ANDA Gerencia Rural con las mejoras del proyecto.





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

El sistema cuenta con 46 acometidas domiciliarias, distribuidas en 3 sectores recibiendo el servicio de agua cada 2 días, 4 horas de servicio. Esta comunidad cuenta con 72 familias haciendo un total de 256 habitantes. El proyecto no cuenta con subsidio por FINET. La asociación a través de los directivos recibe los reclamos y avisos de fugas, esto permite que se repare con mayor rapidez. Según los directivos tienen problemas en dos sectores que no llega mucha agua.

6. Asociación Comunal Administradora del Sistema de Agua Mata de Piña Cantón San Marcos Lempa Jiquilisco Usulután.

Este sistema tiene un pozo de 40 metros de profundidad 8 pulgadas de diámetro, con una bomba de 5 HP. Un tanque de distribución de 80 metros cúbicos. El sistema cuenta con 162 acometidas domiciliarias, recibiendo un servicio 9 horas al día los 7 días a la semana.



Cada casa tiene letrinas de hoyo seco, algunas con pozo resumidero de aguas grises.

Se recomendó realizar el proceso de legalización de la asociación a través de la Unidad de Proyección Social de la Alcaldía Municipal de Jiquilisco, para el acompañamiento a la comunidad. En la administración del proyecto de agua, es una directiva nueva solo nombrada por la comunidad, ellos buscan mejorar el servicio de agua separados de la ADESCO. Al tanque llegan muchos sedimentos por lo que se recomendó hacer una limpieza al pozo, ya tiene más de 10 años que no lo han hecho. Hacer aforo del pozo cuando realicen la limpieza. Después de la legalización se procederá a llenar la solicitud para la declaratoria de interés social.

B. DETALLES DE CAPACITACIÓN

1. Capacitación a junta de agua Las Palmeras en San Francisco Gotera Morazán.

El día 6 de mayo de 2021, se realizó la capacitación en administración, contabilidad y facturación en sistemas de agua, esta asociación está empezando la construcción del proyecto de agua, la solicitud la recibimos de ACUGOLFO solicitando el apoyo técnico de la gerencia para facilitar la jornada a los directivos y beneficiarios del proyecto.





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

**2. Capacitación en administración, operación y mantenimiento de sistemas de agua
la Región del Cacahuatique Departamento de Morazán.**

Los días 12 y 13 de mayo de 2021. En coordinación con ACUGOLFO, CRS y AZURE se realizó la capacitación iniciando las jornadas con los participantes identifiquen y esquematicen los elementos del sistema de agua potable y conozcan y analicen la importancia de los diferentes componentes y funciones básicas en la operación de equipo de bombeo y sus componentes.



Se trabajó en el Plan de operación y mantenimiento de un sistema de agua potable (Bombeo y por Gravedad) los participantes realizan una exposición participativa de los trabajos grupales. Se realizó una práctica y medición de cloro residual. En esta jornada participaron 20 integrantes de juntas de 5 municipios de Morazán.

**3. Capacitación en: Componentes de los Sistemas de agua, operación y
mantenimiento. Aforo de fuentes de agua, electromecánica y calidad de agua.
Con PROVIDA en La Palma Chalatenango.**

En los días 14, 13, 20, 21 y 28 de mayo de 2021. En coordinación con PROVIDA región Chalatenango se realizó el proceso de capacitaciones las juntas administradoras del Municipio La Palma en los componentes de los Sistemas de agua, operación y Mantenimiento, Aforo de fuentes de agua y Electromecánica. Sistemas de cloración en los sistemas y presentación sobre calidad del agua. En este proceso participaron representantes de 12 juntas administradoras de juntas de agua.





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

4. Capacitación en: Componentes de los Sistemas de agua, operación y mantenimiento. Aforo de fuentes de agua, electromecánica y calidad de agua. Con ACUGOLGO en Ciudad Barrios San Miguel.

En los días 10, 15, 18 y 24 de junio de 2021. En coordinación con ACUGOLFO y la Alcaldía Municipal de Ciudad Barrios se realizó la capacitación para juntas administradoras de agua potable y saneamiento de los municipios de la región del Cacahuatique, se realizó el proceso de capacitaciones las juntas administradoras de los municipios San simón, Gualococti, Carolina, San Isidro y Ciudad Barrios en los componentes de los Sistemas de agua, operación y Mantenimiento, Aforo de fuentes de agua y Electromecánica. Sistemas de cloración en los sistemas y presentación sobre calidad del agua. En este proceso participaron representantes de 9 juntas administradoras de juntas de agua.



5. Capacitación en: Componentes de los Sistemas de agua, operación y mantenimiento. Aforo de fuentes de agua, electromecánica y calidad de agua. Con PROVIDA en San Ignacio Chalatenango.

En los días 16, 22, 23 y 29 de junio de 2021. En coordinación con PROVIDA región Chalatenango se realizó el proceso de capacitaciones las juntas administradoras del Municipio San Ignacio en los componentes de los Sistemas de agua, operación y Mantenimiento, Aforo de fuentes, electromecánica. Sistemas de cloración en los sistemas y presentación sobre calidad del agua. En este proceso participaron representantes de 7 juntas administradoras de juntas de agua. En este municipio son por gravedad los sistemas y las fuentes están en zonas montañosas esto





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

permite buena cantidad de agua, con variante que las juntas están llevando una administración sin control de producción y consumo, algunas tienen administración compartida con la municipalidad.

6. Capacitación sobre elaboración de planes de trabajo para juntas administradoras de agua potable y saneamiento de la zona Norte de Morazán

El 02 de julio de 2021, se entregaron 6 Declaratorias de Interés Social a juntas de Morazán en coordinación con Asociación Salvadoreña Promotora de la Salud (ASPS) a la vez, se realizó la capacitación para los referentes de las asociaciones y técnicos de medio ambiente de las alcaldías de la zona norte de Morazán. En este proceso participaron 22 delegados de las juntas de agua.



Con esta jornada se dieron lineamientos para la elaboración de planes municipales de administración, operación y mantenimiento con énfasis en protección de fuentes de agua desde la articulación de organizaciones comunales y municipales. ASPS trabaja en el fortalecimiento de capacidades de las organizaciones locales para hacer planes de manejo en las comunidades.

7. Capacitación sobre normativa de calidad de agua y lectura de resultados de análisis de muestras de agua. Dentro del programa de fortalecimiento a juntas de agua de los Municipios de Cabañas, Santa Ana y Jiquilisco (ADES – APROCSAL - MANGLE)

Como continuación del apoyo al plan de formación, se desarrolla tres jornadas de capacitación entre los meses de mayo y junio del 2021, después de haber realizado los análisis de calidad de agua bacteriológicos y físico químico, se realizó una jornada en cada municipio de intervención para socializar los análisis de calidad de agua presentando los resultados obtenidos a cada junta administradora. Esto permite ayudar a tomar decisiones a las directivas para mejorar la cloración en los sistemas de agua potable en las comunidades.





ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS

C. SOLICITUDES DE DECLARATORIAS DE INTERES SOCIAL

| SOLICITUDES DE JUNTAS DE AGUA, PARA DECLARARLAS DE INTERÉS SOCIAL | | | | | | |
|---|---|---------------|--------------|----------------|------------|-----|
| FECHA DE ESTUDIO | NOMBRE | MUNICIPIO | DEPARTAMENTO | DIARIO OFICIAL | | |
| | | | | TOMO | FECHA | N° |
| 04.05.2021 | Asociación de Desarrollo Comunal C/ Los Horcones J/La Palma del Departamento de Chalatenango | La Palma | Chalatenango | 339 | 30/04/1998 | 78 |
| 04.05.2021 | Asociación de Desarrollo Comunal CS/ El Guayabito, C/ Los Horcones J/La Palma, del Departamento de Chalatenango | La Palma | Chalatenango | 343 | 22/05/1999 | 94 |
| 04.05.2021 | Asociación de Desarrollo Comunal Caserío Cumbres del Gramal Jurisdicción Cantón El Gramal La Palma, Departamento de Chalatenango | La Palma | Chalatenango | 367 | 11/05/2005 | 87 |
| 05.05.2021 | Asociación de Desarrollo Comunal Caserío La Majada, Cantón Cuyantepeque de la jurisdicción de Sensuntepeque, Departamento de Cabañas "ADESCO LA MAJADA" | Sensuntepeque | Cabañas | 407 | 10/06/2015 | 104 |
| 25.05. 2021 | Asociación Comunal Administradora del sistema de Agua Potable, ACASAP de San Dionisio, Departamento de Usulután | San Dionisio | Usulután | 389 | 22/12/2010 | 240 |
| 29.06. 2021 | Asociación Administradora del sistema de Agua Potable. "Sequia Nunca Más" de los Cantones Piedra Parada y El Rosario | San Isidro | Morazán | 405 | 17/12/2014 | 236 |
| 07.07. 2021 | Asociación de Desarrollo Comunal Cantón Cerro | Agua Caliente | Chalatenango | 327 | 11/05/1995 | 85 |
| 25.05. 2021 | Asociación Comunal Administradora del sistema de Agua Potable, ACASAP de San Dionisio, Departamento de Usulután | San Dionisio | Usulután | 389 | 22/12/2010 | 240 |
| 29.06. 2021 | Asociación Administradora del sistema de Agua Potable. "Sequia Nunca Más" de los Cantones Piedra Parada y El Rosario | San Isidro | Morazán | 405 | 17/12/2014 | 236 |